



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 February 2006

Шестидесятая сессия
Пункт 52 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2005 года

[по докладу Второго комитета (A/60/488/Add.1)]

60/192. Международный год планеты Земля, 2008 год

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Повестку дня на XXI век¹, План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений») ² и Хиогскую рамочную программу действий на 2005–2015 годы³,

отмечая, что огромный объем имеющейся научной информации о планете Земля по-прежнему практически не используется и едва ли известен широкой общественности или лицам, отвечающим за выработку политики и принятие решений,

будучи убеждена в том, что обучение наукам о Земле наделяет человечество инструментарием, позволяющим рационально использовать природные ресурсы и создавать научную инфраструктуру, необходимую для устойчивого развития,

приветствуя решение Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры поддержать объявление 2008 года Международным годом планеты Земля в целях обращения особого внимания на важность наук о Земле,

принимая во внимание, что проведение Года могло бы сыграть решающую роль, в частности, в повышении осведомленности общественности о важности устойчивого развития протекающих на Земле процессов и рационального освоения ее ресурсов, предотвращения бедствий, сокращения их масштабов и смягчения их последствий и наращивания потенциала в области рационального

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправление), резолюция I, приложение II.

² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

³ Хиогская рамочная программа действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин (A/CONF.206/6, глава I, резолюция 2).

использования ресурсов и что оно внесет важный вклад в Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* объявить 2008 год Международным годом планеты Земля;

2. *назначает* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ведущим учреждением и координатором в рамках Года для организации мероприятий, которые будут проводиться в ходе Года, в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также Международным союзом геологических наук и другими обществами и группами, занимающимися науками о Земле, во всем мире и в этой связи выносит решение о том, что мероприятия в рамках Международного года планеты Земля будут финансироваться за счет добровольных взносов, в том числе, в частности, добровольных взносов промышленных кругов и крупных фондов, мобилизуемых консорциумом международных организаций под руководством Международного союза геологических наук;

3. *рекомендует* всем государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и всем другим сторонам воспользоваться проведением Года в целях повышения осведомленности о важности наук о Земле для обеспечения устойчивого развития и в целях стимулирования действий на местном, национальном, региональном и международном уровнях;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад о ходе подготовки к Международному году планеты Земля.

*68-е пленарное заседание,
22 декабря 2005 года*